

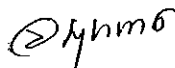
สำนักงานเขตเมือง
เลขรับ 2-68
วันที่ 17 พ.ย. 2551
เวลา 14:40

ผยศ.บก.อก.จต.
เลขรับ 1440
วันที่ 17 พ.ย. 2551
เวลา 14:40

สำเนาถูกต้อง
ที่ ๐๐๐๒.๕๑/๗/๕๖
เรียน ผบช., หรือผู้ดำรงตำแหน่งเทียบเท่า
ผบก. ในสังกัด สง.ผบ.ตร., หรือผู้ดำรงตำแหน่งเทียบเท่า

เพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการตามนัยบันทึกสั่ง ตร. ลง ๑๒ พ.ย. ๒๕๕๗ ท้ายหนังสือ
ตท. ที่ ๐๐๐๒.๕๑/๗๔๓๖ ลง ๑๑ พ.ย. ๒๕๕๗ ทั้งนี้ กรุณาแจ้งรายชื่อข้าราชการตำรวจที่มีคุณสมบัติเหมาะสมตาม
ข้อ ๒.๒ จำนวนหน่วยละไม่เกิน ๑ ราย ยกเว้น สตม. ให้เสนอชื่อข้าราชการ จำนวน ๕ ราย สมัครเข้ารับทุนฯ
โดยแจ้งชื่อ พร้อมจัดส่งเอกสารประกอบการสมัครตามข้อ ๒.๓ ให้ ตท. เพื่อประกอบการพิจารณา ภายในวันที่
๒๐ ม.ค. ๒๕๕๘


ผก.พ.บ.ก.อก.จต.
เลขรับ 605
วันที่ 27 พ.ย. 2551
เวลา 11:06

พ.ต.อ.หญิง 
(จก.ลวรรณ บุนนาค)
รอง ผบก.ฯ พรท.ผบก.ตท.
๑๗ พ.ย. ๒๕๕๗

สำเนาถูกต้อง
ที่ ๐๐๑๓.๑๒๒/๑๕๖๑
เรียน จตร.(หน.จต.)
จตร.กต.๒ - ๑๐ จต.
รอง จตร. กต.๑ - ๑๐ จต.
- เพื่อโปรดทราบ

ผบก.ในสังกัด จต.
ผกก. ในสังกัด บก.อก.จต.

- เพื่อทราบและแจ้งให้ข้าราชการตำรวจในสังกัดทราบตามหนังสือ ตท. ที่ ๑๐๐๐๒.๕๑/๗๔๘๔ ลง ๑๓
พ.ย. ๕๗ แจ้งกรณีสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน จัดสรรทุนอบรมภาษาจีน ณ ม.หัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน
สาธารณรัฐประชาชนจีน หากมีข้าราชการในสังกัดที่มีความประสงค์สมัครขอรับทุนดังกล่าว (คุณสมบัติและเงื่อนไขปรากฏ
ตามเอกสารแนบ) ให้แจ้งชื่อพร้อมเอกสารที่ใช้ประกอบการสมัคร ให้ บก.อก.จต.(ผ่าน ผยศ.บก.อก.จต.) ภายใน ๑๒
ธ.ค. ๕๗ หากไม่มีให้แจ้งยืนยันด้วย เพื่อจกได้ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

พล.ต.ต. 
(เอก เอกศาสตร์)
ผบก.อก.จต.
๖๐ พ.ย. ๕๗



บันทึกข้อความ

เลขรับที่.....
วันที่ ๑๑ มิ.ย. ๒๕๕๗
เวลา 16.10 น.

ส่วนราชการ ตท. โทร ๐๒ ๒๐๕๓๐๒๓ โทรสาร ๐๒ ๒๕๒๗๔๖๓

ที่ ๐๐๐๒๕๑/๗/๕๓๖ วันที่ ๑๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๗

เรื่อง ทบอบรมภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเจี๋ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน (รุ่นที่ ๑๑)

เรียน ผบ.ตร.

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ สำนักงานเลขาธิการนายกรัฐมนตรี มีหนังสือที่ นร ๐๔๐๕ (สร.๑)/๓๗๓๖ ลง ๒๖ ก.ย. ๒๕๕๗ แจ้งว่า สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน จัดสรรทุนการศึกษาแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข เดินทางไปศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเจี๋ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน รุ่นที่ ๑๑ แก่ข้าราชการตำรวจ ทุกหน่วยงานของ ตร. โดยเฉพาะ สตม. จำนวน ๓๐ ทุน โดยมีกำหนดการเดินทางช่วงปลายเดือน ส.ค. ๒๕๕๘ และให้แจ้งรายชื่อข้าราชการตำรวจที่ได้รับการคัดเลือกไปยังสมาคมฯ ภายในวันที่ ๓๑ ม.ค. ๒๕๕๘ (เอกสาร ๑)

๑.๒ สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน มีหนังสือที่ ๓๐๕/๒๕๕๗ ลง ๑๔ ต.ค. ๒๕๕๗ แจ้งอนุมัติทุนการศึกษาข้าราชการทุนการศึกษา รุ่นที่ ๑๑ ประจำปี ๒๕๕๘ แก่ ตร. จำนวน ๓๐ ทุน โดยเป็นทุนซึ่งสมาคมวัฒนธรรมไทย-จีน ร่วมกับสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลแห่งคณะรัฐมนตรี สาธารณรัฐประชาชนจีน และมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเจี๋ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดสรรทบอบรมภาษาจีนระยะเวลา ๑ ปี จำนวน ๑๒๐ ทุน (รุ่นที่ ๑๑) ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเจี๋ยเหมิน แก่ข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของส่วนราชการและรัฐวิสาหกิจของไทย ในลักษณะของทุนให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข โดยมีมหาวิทยาลัยหัวเฉียว จะสนับสนุนค่าธรรมเนียมการอบรม และค่าที่พักให้ตลอดระยะเวลาการศึกษา ๑ ปี ส่วนค่าใช้จ่ายอื่นๆ ผู้ได้รับทุนต้องเป็นผู้รับผิดชอบ ทั้งนี้ขอให้ ตร. แจ้งรายชื่อผู้สมัครฯ พร้อมจัดส่งเอกสารประกอบการสมัครให้สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีนพิจารณาคัดเลือก ภายในวันที่ ๓๑ ม.ค. ๒๕๕๘ (เอกสาร ๒)

๒. ข้อเท็จจริง

๒.๑ การอบรมดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาศักยภาพข้าราชการตำรวจ ให้มีความรู้และเพิ่มพูนทักษะความสามารถในการใช้ภาษาจีนในการสื่อสารและการทำงานได้ อีกทั้งยังเป็นการยกระดับความสัมพันธ์ระหว่างหน่วยงานของไทยกับจีน

๒.๒ คุณสมบัติของผู้สมัครเข้าร่วมการอบรมฯ

- อายุไม่ต่ำกว่า ๒๒ ปี และไม่เกิน ๓๕ ปี
- จบการศึกษาชั้นต่ำอนุปริญญา หรือ เทียบเท่า
- มีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น
- สามารถเดินทางไปศึกษาได้ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว วิทยาลัยภาษา เซตจีเหมย์ เมืองเจี๋ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างเดือนกันยายน ๒๕๕๘ ถึงเดือนสิงหาคม ๒๕๕๙ ได้
- มีสุขภาพสมบูรณ์ทั้งร่างกายและจิตใจ
- เป็นผู้ที่มีวันรับราชการติดต่อกันมาแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี

/- เมื่อ ...

- เมื่อสำเร็จการอบรมแล้ว จะต้องใช้เวลากลับมาปฏิบัติราชการชดใช้ได้ครบก่อนเกษียณอายุราชการ

- กรณีข้าราชการได้ลาศึกษาหรืออบรมมาแล้ว จะต้องกลับมาปฏิบัติราชการครบ ๑ ปีก่อนจึงจะลาไปศึกษาหรืออบรมครั้งใหม่ได้ (ยกเว้นการไปศึกษาหรือฝึกอบรมครั้งก่อนมีระยะเวลาไม่ถึง ๑ ปี)

๒.๓ เอกสารที่ใช้ประกอบการสมัครฯ

- แบบฟอร์มการขอทุนการศึกษาภาษาจีนของสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ปี พ.ศ. ๒๕๕๘ (แบบฟอร์ม)

- แบบ Registration Form for Overseas Students (แบบฟอร์ม)

- ประวัติส่วนตัว (ฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษ)

- หนังสือรับรองการทำงานออกโดยหน่วยงานต้นสังกัด (ฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษ)

- สำเนาวุฒิการศึกษาล่าสุด

- สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน และสำเนาทะเบียนบ้าน

- รูปถ่าย ขนาด ๒ นิ้ว จำนวน ๕ ใบ

- สำเนาหนังสือเดินทาง (หนังสือเดินทางบุคคลธรรมดา)

- หลักฐานแสดงพื้นฐานความรู้ภาษาจีนกลาง

๒.๔ ตท. ได้ประสานกับทางสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน เพื่อขอรับข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษา ข้อควรระวังในการขอรับทุนการศึกษาของข้าราชการทุนการศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐประชาชนจีน รุ่นที่ ๑๑ และแบบฟอร์มการสมัครทุนแล้ว ซึ่งต่อมาสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ได้ส่งเอกสารดังกล่าวทางจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ให้ ตท. เมื่อวันที่ ๒๘ ต.ค. ๒๕๕๗ แจ้งว่าทางมหาวิทยาลัยหัวเฉียวจะให้การสนับสนุนค่าเทอมตลอดระยะเวลาการศึกษา ๑ ปี จำนวนทุนละ ๑๕,๐๐๐ หยวน และค่าที่พักตลอดระยะเวลาที่ศึกษาเป็นเวลา ๑ ปี จำนวน ๕,๖๐๐ หยวนต่อคน (เอกสาร ๓)

๒.๕ ในปี ๒๕๕๗ ตท. ได้สนับสนุนเงิน จำนวน ๔๓๒,๐๐๐ บาท โดยถัวเฉลี่ยจัดสรรให้แก่ผู้เข้ารับการอบรมในหลักสูตรดังกล่าว จำนวน ๑๖ นาย เป็นจำนวนเท่าๆ กัน รายละเอียด ๒๗,๐๐๐ บาท และในปีงบประมาณ ๒๕๕๘ ตท. ได้ตั้งงบประมาณในแผนโครงการ การฝึกอบรมภาษาจีนไว้เท่าเดิม เป็นเงินจำนวน ๔๓๒,๐๐๐ บาท เพื่อใช้ในการสนับสนุนค่าใช้จ่ายสำหรับผู้เข้ารับการอบรมฯ (เอกสาร ๔)

๓. ข้อพิจารณา

ตท. พิจารณาแล้วเห็นว่า หลักสูตรดังกล่าวเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์และแลกเปลี่ยนทางด้านวิชาการระหว่างหน่วยงานไทย-จีน ทั้งยังเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาศักยภาพการใช้ภาษาจีนให้แก่ข้าราชการตำรวจ ซึ่งเป็นทุนให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข ประกอบกับมหาวิทยาลัยหัวเฉียว จะสนับสนุนค่าธรรมเนียมการอบรม และค่าที่พักให้ตามข้อ ๒.๔ จึงเห็นควรอนุมัติดำเนินการ ดังนี้

๓.๑ แจ้งหน่วยงานสังกัด ตท. ทราบ เพื่อพิจารณาเสนอชื่อข้าราชการที่มีคุณสมบัติเหมาะสมตามข้อ ๒.๒ หน่วยละไม่เกิน ๑ ราย ยกเว้น สดม. ให้เสนอชื่อข้าราชการ จำนวน ๕ ราย สมัครเข้ารับทุนฯ โดยแจ้งชื่อ พร้อมจัดส่งเอกสารประกอบการสมัครตามข้อ ๒.๓ ให้ ตท. เพื่อประกอบการพิจารณา ภายในวันที่ ๒๐ ม.ค. ๒๕๕๘ ทั้งนี้ ให้หน่วยงานคำนึงถึงประโยชน์ที่หน่วยงานจะได้รับจากการใช้ความรู้ของข้าราชการ ภายหลังจาก

สำเร็จการอบรมแล้ว รวมถึงให้พิจารณาปัญหาและบทเรียนจากการดำเนินการโครงการทุนอบรมฯ ที่ผ่านมา ตามที่ทางสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ได้ขอความร่วมมือจาก ดร.

๓.๒ ให้ ดร. พิจารณาคัดเลือกผู้มีคุณสมบัติเหมาะสม จำนวน ๓๐ นาย เป็นผู้แทน ดร. ในการสมัครเข้ารับทุนฯ และให้ ดร. แจงรายชื่อผู้สมัครฯ ให้สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ทราบ เพื่อพิจารณาคัดเลือกผู้ได้รับทุนฯ ต่อไป โดยให้เบิกจ่ายจากงบประมาณของ ดร. ตามข้อ ๒.๕ มาด้วยเจสียจัดสรรให้แก่ผู้เข้ารับการอบรมฯ เป็นจำนวนเท่าๆ กัน ส่วนค่าใช้จ่ายอื่น นอกเหนือจากที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวและ ดร. สนับสนุนให้ผู้ได้รับทุนต้องเป็นผู้รับผิดชอบเองทั้งหมด

๔. ข้อเสนอ

เพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ ขอให้โปรดอนุมัติดำเนินการตามข้อ ๓ หรือหากเห็นควรประการใด ขอให้โปรดพิจารณาสั่งการ เพื่อ ดร. จะได้ดำเนินการที่เกี่ยวข้องต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

พ.ต.อ.หญิง 

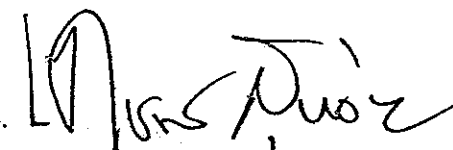
(จงกลวรรณ บุณนาค)

รอง ผบก.ฯ พรท.ผบก.ตท.

ที่ ๐๐๐๑ (มค ๒) / ๒๕๖๑

- เห็นชอบ/อนุมัติ ตามที่ ดร. เสนอในข้อ ๓

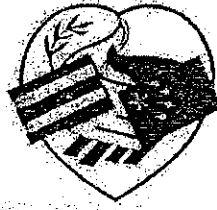
พล.ต.ท.



(เดชนรงค์ สุทธิชาญปัญญา)

ผู้ช่วย ผบ.ตร. พรท. ผบ.ตร.

๑๖ พ.ย. ๒๕๕๗/๕



ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษา

๑. ระยะเวลาการศึกษา ๑ ปี โดยมหาวิทยาลัยได้จัดทำตารางเรียนและเวลาเรียนสำหรับผู้ได้รับทุนการศึกษา โดยเปิดภาคเรียนในวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๕๘ - ๑ สิงหาคม ๒๕๕๙ เข้าศึกษา ณ วิทยาลัยภาษาจีน เขตจีเหมย เมืองเจี๋ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

๒. มหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การสนับสนุนดังต่อไปนี้

๒.๑ สนับสนุนค่าเทอมตลอดระยะเวลาการศึกษา ๑ ปี มูลค่าทุนละ ๑๕,๐๐๐ หยวน/ทุน

๒.๒ สนับสนุนค่าที่พักตลอดระยะเวลาที่ศึกษาเป็นเวลา ๑ ปี มูลค่า ๕,๖๐๐ หยวน/คน

(พัก ๒ คน)

๓. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุนการศึกษาหรือหน่วยงานต้นสังกัดจะต้องรับผิดชอบเอง

๓.๑ ค่าตั๋วเครื่องบินวิทยาลัยฯ ไม่ได้เป็นผู้จัดพิมพ์เอง ราคาประมาณ

๔๐๐-๖๐๐ หยวน/คน ตลอดระยะเวลาในการศึกษา ๑ ปี

๓.๒ ค่าลงทะเบียนตลอดชีพ ประมาณ ๕๐๐ หยวน/คน

๓.๓ ค่าอาหาร ขึ้นค่าประมาณ ๑,๐๐๐ หยวน/เดือน/คน

๓.๔ การตรวจร่างกายและการประกันสุขภาพ ขอให้ดำเนินการจากประเทศไทย สำหรับการตรวจร่างกายขอให้ดำเนินการ ณ โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ซึ่งทางสาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การรับรองเพียงแห่งเดียว โดยมีค่าใช้จ่ายประมาณ ๑,๒๐๐ บาท/คน อนึ่ง การประกันสุขภาพและการยื่นทำหลักฐานที่สาธารณรัฐประชาชนจีน ทางมหาวิทยาลัยฯ จะเป็นผู้จัดหาและอำนวยความสะดวกให้ โดยมีค่าใช้จ่ายประมาณ ๘๐๐-๑,๐๐๐ หยวน/ปี/คน

๓.๕ การศึกษาคูงานระหว่างภาคการศึกษา ซึ่งจะมีค่าใช้จ่ายประมาณ ๓,๒๐๐ หยวน/คน มหาวิทยาลัยฯ ขอให้ผู้ได้รับทุน หรือหน่วยงานต้นสังกัดพิจารณาตามความเหมาะสมว่าจะจัดให้มีหรือไม่

๓.๖ ค่าใช้จ่ายอื่นๆ อาทิ เงินคิลคว, ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินกรุงเทพฯ-เจี๋ยเหมิน (ขาไป) และ เจี๋ยเหมิน-กรุงเทพฯ (ขากลับ), ค่าหนังสือเดินทาง และค่าขอ VISA



ข้อควรระวังในการขอรับทุนการศึกษา
ของข้าราชการทุนการศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน รุ่นที่ ๑๑

ปัญหาและบทเรียนจากการดำเนินงาน โครงการทุนการศึกษาข้าราชการ
ทุนการศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน ที่ผ่านมา และเป็นภาระของทุกส่วน
ราชการ ในการให้ความร่วมมือเพื่อป้องกันและแก้ไขปัญหาในอนาคต มีดังต่อไปนี้

๑. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับสุขภาพ เมื่อเดินทางไปประเทศ
จีนแล้ว มีความเจ็บไข้ได้ป่วยและประสบปัญหา ถึงขนาดบางคนต้องเดินทางกลับ
ประเทศไทย หรือบางรายต้องเดินทางกลับมารับรักษาตัวหรือตรวจสุขภาพเป็นครั้งคราว
๒. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาบางประการ เป็นเหตุให้ต้องลากลับมา
ประเทศไทยเป็นครั้งคราว กระทบต่อการเรียนและหมู่คณะที่กำลังศึกษาอยู่ในประเทศ
จีน
๓. ผู้ได้รับทุนการศึกษาได้ขอรับทุนการศึกษาหรือมีภาระคิดพินอื่นอยู่แล้ว
แต่ไม่ได้รายงานให้หัวหน้าส่วนราชการทราบ ครั้นได้รับทุนการศึกษาแล้วได้สละสิทธิ์
ก่อนเดินทางในระยะเวลากระชั้นชิด ทำให้เสียสิทธิ์ทุนการศึกษานั้น หรือเมื่อเดินทางไป
ถึงประเทศจีนแล้วยังมีภาระการเรียนหรือการสอบติดค้างอยู่ที่ประเทศไทยทำให้ต้อง
เดินทางกลับประเทศไทยหลายครั้ง เป็นเหตุให้เกิดความเสียหาย
๔. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาทางสภาพจิต ที่จะต้องอยู่ในความดูแลของ
แพทย์ หรืออยู่ในความดูแลอย่างใกล้ชิดของครอบครัว ครั้นเดินทางไปประเทศจีนก็เกิด
ปัญหาเกี่ยวกับเพื่อนข้าราชการและนักศึกษาอื่น
๕. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับสัมพันธภาพกับผู้อื่น เป็นเหตุให้เกิด
การทะเลาะเบาะแว้งและเกิดความขัดแย้งในหมู่ข้าราชการไทยที่เดินทางไปศึกษาใน
ต่างประเทศ ทำให้เกิดความเสียหายแก่ชื่อเสียงเกียรติภูมิของส่วนราชการและประเทศ
ไทย
๖. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหานิสัยส่วนตัว ไม่รับผิดชอบต่อหน้าที่ เมื่อ
เดินทางไปศึกษาที่ประเทศจีนแล้ว มีปัญหาการขาดเรียนเป็นนิตย์ ทำให้เสียหายต่อ
โครงการและส่วนราชการต้นสังกัดด้วย

ปัญหาและประสบการณ์ดังกล่าวเป็นเรื่องที่สมาคมฯ และส่วนราชการต้นสังกัด
จะได้ร่วมมือกันป้องกันแก้ไขไม่ให้เกิดขึ้นอีก เพื่อประโยชน์แก่ราชการ เพื่อเกียรติภูมิ
และศักดิ์ศรีของประเทศไทยและข้าราชการไทยสืบไป

ดังนั้นจึงต้องขอความร่วมมือหัวหน้าส่วนราชการได้บูรณาการคัดเลือกข้าราชการใน
สังกัดและเสนอชื่อมายังสมาคมฯ โดยคำนึงถึงบทเรียนดังกล่าวด้วย ก็จะเป็นการดีอย่าง
ยิ่ง.

สำนักเลขาธิการ สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

๑๓ กันยายน ๒๕๕๖



แบบฟอร์มการขอทุนการศึกษาภาษาจีนของสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ปี พ.ศ. ๒๕๕๘

ชื่อ-สกุล			รูปถ่าย ๒ นิ้ว
ไทย	อังกฤษ	จีน	
วันเดือนปีเกิด	เพศ ชาย <input type="checkbox"/> หญิง <input type="checkbox"/>	อายุ	
สัญชาติ	เชื้อชาติ	สถานภาพ โสด <input type="checkbox"/> สมรส <input type="checkbox"/> อื่นๆ <input type="checkbox"/>	
วุฒิการศึกษา	มีธอมปลาย <input type="checkbox"/> ปริญญาตรี <input type="checkbox"/> ปริญญาโท <input type="checkbox"/> อื่นๆ <input type="checkbox"/>		
หมายเลขพาสปอร์ต	โทรศัพท์บ้าน	โทรศัพท์มือถือ	
ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
หน่วยงานต้นสังกัด	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
ตำแหน่งหน้าที่ปัจจุบัน	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail:	
ที่อยู่หน่วยงานต้นสังกัด			
ความรู้ทางภาษาจีน	ไม่มีพื้นฐาน <input type="checkbox"/> ระดับต้น <input type="checkbox"/> ระดับกลาง <input type="checkbox"/> ระดับสูง <input type="checkbox"/>		
กรณีฉุกเฉินผู้ติดต่อได้	เบอร์โทรศัพท์ติดต่อ	ความสัมพันธ์	
ชื่อ-สกุล	ที่อยู่		
ท่านจะส่งผลการเรียนในแต่ละภาคเรียนให้กับสมาคมด้วยวิธีใด?		Fax <input type="checkbox"/>	E-mail <input type="checkbox"/>
ท่านประสงค์ที่จะดูงานในระหว่างภาคการศึกษาที่ทางมหาวิทยาลัยจัดให้หรือไม่?		ต้องการ <input type="checkbox"/>	ไม่ต้องการ <input type="checkbox"/>

(กรุณากรอกข้อความข้างต้นให้ครบถ้วน)

หมายเหตุ

编号

华侨大学华文学院来华留学人员报名表

Registration Form for Overseas Students

*姓名 Name in Full	中文 In Chinese		贴两寸照片 Photo
	英文 In English		
*出生日期 Date of Birth	*性别 男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> Sex Male Female		
*国籍/地区 Nationality/Area	祖籍 Place of Birth of Origin		
*护照号码/身份证 Passport Number/ID	个人联系电话号码 Personal Telephone Number		
*最后学历 Highest Level Completed	小学 <input type="checkbox"/> 初中 <input type="checkbox"/> 高中 <input type="checkbox"/> 大学 <input type="checkbox"/> 硕士 <input type="checkbox"/> Elementary School Junior High School Senior High School Undergraduate Postgraduate		
*家长姓名 Parent's Names	职业 Occupations	*联系电话 Telephone Numbers	
*家庭住址 Family Address			
国内监护人姓名 Guardian in China Names	职业 Occupations	联系电话 Telephone Numbers	
工作单位 Current Employer			
中文程度 Chinese Language Level	零起点 <input type="checkbox"/> 初级 <input type="checkbox"/> 中级 <input type="checkbox"/> 高级 <input type="checkbox"/> Beginner Elementary Intermediate Advanced		
报读班级 Type of Class to Attend	先修 () 年级 () 科班 一上 () 班 一下 () 班 二上 () 班 二下 () 班 三年级 () 班 四年级 () 班		
*申请学习时间 Proposed Duration of Study	从 年 月至 年 月 From To		
*签证种类 Type of Visa	留学签证 <input type="checkbox"/> 旅游签证 <input type="checkbox"/> 工作签证 <input type="checkbox"/> 居留证 <input type="checkbox"/> 其它 <input type="checkbox"/> Student Traveler's Work Resident's Permit Other		
*报名人签字 Signature	报名日期 Today's Date		
备注 Remark			

*** ขอความกรุณากรอกรายละเอียดทุกช่องและชัดเจน ***